Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Novaggio Twins	NCE
CLUB 2	JB Rothrist-Oensingen	NCE

Lieu / Ort Location / Luogo	Novaggio	Date / Datum Date / Data	27.04.2019
Start / Beginn Début / Inizio	13:00	End / Ende Fin / Fine	15:00
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	NVCB10		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	58

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	218874	TENINI Brian	
Official scorer Marqueur	217673	ANDINA Christian	
Referee 1 Arbitre 1	9086	DZHYMA Vassilij	
Referee 2 Arbitre 2	9701	CALI MIchele	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	2
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	3
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	4
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	8	9

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: JB Rothrist-Oensingen

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Novaggio Twins

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
18	C	LEONARDI Loris				212329
12	A	CATTANEO Leo				212335
51	G	LURASCHI Bixio	X	X	X	214210
	G					
27		LURASCHI Lucia				214321
10		MOGLIAZZI Nicolo				211386
30		ANDINA Liam				216041
19		RANZONI Giovanni				217597
13		HÖSLI Dennis				216124
84		PELLEGRINI Jan				218267
16		CAZZOLI Zeno				216818
14		BRUSA Samuele				216819
15		NIRO Gabriele				216042
87		DEVITTORI Samuele				213413
17		FILIPPINI Giacomo				219755
55		BALESTRIERI Dylan				219757

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	30023
	LEONARDI Paolo		

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
05:48	19	13	1				
11:53	19	18	2				
19:00	87		3				
21:52	16	13	4				
50:16	12		5				
51:18	15	18	6				
55:02	13		7				
58:48	18	87	8				
				TOTAL			8
TIME OUT				X	X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
17:18	18	2	19:18	D
28:24	12	2	30:24	D
43:20	12	2	45:18	B1
43:50	84	2	45:50	D
48:54	12	2	49:28	G1
49:05	87	5	51:05	G2
57:41	84	2	59:41	B1
TOTAL			17 min	

2 JB Rothrist-Oensingen

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
95	C	VON ROHR Gregor				214388
44	A	ANDRES Mike				214195
1	G	SCHOR Dario	X	X	X	218407
	G					
12		SCHÜRCH Niklas				214194
5		WÜTRICH Christian				215619
31		VONAESCH Manuel				212999
78		ZEMP Janis				214239
98		BACCOLINI Danilo				217182
17		LEHMANN Sascha				213223
15		HOFER Robin				218868
13		VON ROHR Oliver				214278
19		SCHNEIDER Lorin				211140

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	202253
	HODEL Christoph		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
04:03	95	17	1				
15:53	5		2				
23:07	13		3				
23:36	95		4				
26:24	95	13	5				
45:18	44		6				
47:14	5	44	7				
49:28	31	5	8				
52:43	95	13	9				
				TOTAL			9
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
14:08	15	2	16:08	H
17:18	17	2	19:18	B1
35:31	95	2	37:31	A
TOTAL			6 min	